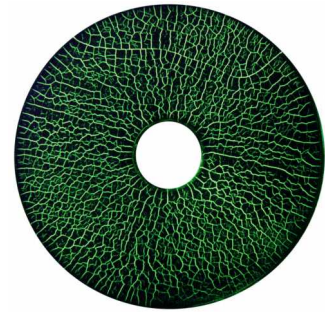


**FLUXA® - Spray HRS**  
Art.-Nr. 9306.9; Aerosol

... ist als wasserbasierte, gebrauchsfertige Suspension ideal für die Handprüfung einzelner Teile oder im Baustelleneinsatz und ermöglicht den Nachweis feinsten Risse.

.... is a „ready-to-use“, water based suspension and ideal for manual inspections at sight. It is able to detect even the finest cracks.



**Allgemeine Beschreibung / General Description**

Verwendung / Use:	Magnetpulverprüfung; fluoreszierend, wasserbasiert. <i>Magnetic Particle Examination (MPE), fluorescent, water-based.</i>
Anwendungskonzentration / Application:	Gebrauchsfertige Suspension in Wasser. Vor Gebrauch gut aufschütteln! <i>Ready-to-use suspension in water. Shake before use!</i>
Normen und Vorschriften / Standards and Specifications:	FLUXA®-Spray HRS erfüllt viele Normen und Vorschriften zur Magnetpulverprüfung. Weitere Zulassungen auf Anfrage / <i>FLUXA®-Spray HRS meets many standards and specifications for MP inspection media. Further approvals on request: DIN EN ISO 9934-2, SAE AMS 3044, ASTM E 1444, BS 4069, ASME-CODE Sec. V Art. 7.</i>

**Anwendungshinweise / Method of Use**

- |  |  |
|--|--|
| 1) Zu prüfende Oberfläche von starker Verschmutzung befreien: Fette und Öle mit Reiniger KD-Check PR-2 (Art.-Nr. 9907) entfernen, Zunder und Rost mit einer Drahtbürste grob abbürsten.                              | 1) <i>Free inspection area from strong pollutions: Remove grease and oil with cleaner KD-Check PR-2 (art.-no. 9907) and rust or tinder roughly with a wire brush.</i>  |
| 2) Mit Handjoch (z.B. DEUTROPULS Handmagnet, Art.-Nr. 3444 ) magnetisieren und während des Magnetisiervorgangs FLUXA®-Spray HRS aus einer Entfernung von ca. 20 cm aufsprühen. Prüfmittel ein wenig ablaufen lassen. | 2) <i>Magnetize with hand-yoke (e.g. DEUTROPULS Hand-Yoke, art.-no. 3444 ) and during the magnetization process apply FLUXA®-Spray HRS from a distance of about 20 cm. Allow the inspection medium to drip off for a moment.</i> |
| 3) Zur Auswertung das Prüffeld abdunkeln und mit UV-Leuchte (z.B. DEUTROFLUX UV-Kompakt-Lampe, Art.-Nr. 3814) beleuchten. Risse werden als gelbgrün fluoreszierende Linien deutlich sichtbar.                        | 3) <i>Darken the inspection area and illuminate with an UV Lamp (e.g. DEUTROFLUX UV-Compact Lamp, art.-no. 3814). Defects (Cracks) are now clearly visible as yellow-green fluorescent lines.</i>                                |

**Eigenschaften / Properties**

Korngröße / Particle size (DIN EN ISO 9934-2):	$D_m = 3,0 \mu m$
Fluoreszenzkoeffizient / Fluorescence coefficient (DIN EN ISO 9934-2):	7,0 cd/W
Mindesthaltbarkeit / Minimum keeping time:	3 Jahre (bei Raumtemperatur) / 3 years (at room temperature)

**Weitere Hinweise / Further Information**

Die Anzeigefähigkeit des Prüfmittels kann mit Hilfe von Teststücken mit typischen natürlichen Rissen bzw. Testkörpern kontrolliert werden (z.B. FLUXA®-Testkörper; Art.-Nr. 9803 oder MTU-Testkörper; Art.-Nr. 6904). Die Angaben im Sicherheitsdatenblatt sind zu beachten.

*The flaw detectability of the inspection bath may be checked by means of test pieces with typical natural cracks or by special reference test blocks (e.g. FLUXA®-testblock, art.-no. 9803 or MTU-testblock, art.-no. 6904). Please consider the information given in the MSDS.*